

## ОТЗЫВ НАУЧНОГО КОНСУЛЬТАНТА

доктора филологических наук, профессора кафедры арабской филологии ГОУ «Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова» Гафаровой Умеды Абдуллаевны о диссертации Очиловой Мехринисо Илхомовны на тему «ал-Кашшаф» Джаруллах Махмуд Замахшари и проблемы становления персидско-арабской экзегетики», представленной на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы. Текстология

Изучение памятников истории и культуры, введение в научный обиход малоизвестных сочинений средних веков считаются актуальными задачами современного литературоведения и лингвистики, решение которых будет способствовать совершенствованию методологических принципов и теоретических основ изучения прозаических жанров в арабской и персидско-таджикской литературе. До сих пор остаются малоисследованными художественные особенности источников арабо-мусульманской культуры, способствующих выработке и культивированию национальных форм и традиций литератур Востока. В годы независимости таджикские ученые продвинулись в исследовании религиозной и мистической прозы, оказавшей значительное влияние на персидско-таджикскую литературу, и являющейся её неотъемлемой частью.

Диссертационное исследование М. Очиловой, написанное в рамках данного направления, посвящено научному изучению жизни и творчества одного из выдающихся арабоязычных ученых XII века - Махмуда Джаруллаха Замахшари, выявлению историко-культурного значения уникального образца его творения - комментария «ал-Кашшаф», а также описанию композиционных и художественно-стилистических особенностей этого произведения.

Особую значимость работе Очиловой М. придает комплексное исследование художественных особенностей одного из самых ярких образцов арабской экзегетики комментария «ал-Кашшаф» Замахшари, сыгравшего значительную роль в становлении комментариев филологического характера и дальнейшем развитии арабо-иранской экзегетики. До сих пор это уникальное произведение не становилось объектом целостного отдельного исследования. Диссертант акцентирует внимание на литературно-художественных аспектах произведения и на основе анализа первоисточника рассматривает литературные мысли автора, использованные стихотворные вставки, предания и сказания, тропы и фигуры.

Впервые в таджикском литературоведении автором диссертации в научный обиход введены новые источники: «ал-Кашшаф» Замахшари, комментарии, а также персидский перевод «ал-Кашшаф», осуществленный Мас`удом Ансари, на основе которых предпринимается попытка сравнительно-исторического исследования.

Отмеченные аспекты исследуемой проблемы рассматриваются в четырех главах работы: «Эпоха, жизнь и творчество Джаруллаха Махмуда Замахшари»; «Комментарий «ал-Кашшаф» Джаруллаха Замахшари и его роль в процессе развития мусульманской экзегетики»; «Литературная ценность комментария «ал-Кашшаф» Замахшари»; «Литературные воззрения Замахшари в комментарии «ал-Кашшаф».

Следует особо подчеркнуть, что диссертант во введении исследования, обосновывая выбор темы, её актуальность, определяя цели и задачи диссертационной работы, методологические принципы, теоретические основы и практическую ценность исследования, одновременно раскрывает широкую панораму мозаики всестороннего и последовательного исследования и научной оценки проблем жизнедеятельности Махмуда Замахшари, а также описывает специфику художественного анализа и интерпретации характерных особенностей «ал-Кашшаф», характеризует ориентации и направления подобных научных изысканий. В диссертационном исследовании на базе изучения и критической оценки научных воззрений отечественных и зарубежных учёных, полемики и нового взгляда на предшествующие концепции, определяется круг вопросов, незатронутый ещё в современном таджикском литературоведении, определяются цели и задачи диссертационного исследования, решение и достижение которых, бесспорно, восполнят существующий пробел в этой области. Решение рассматриваемых вопросов, логическая связь глав и научных выводов автора диссертации основаны на применении сравнительно-исторического метода исследования.

Первая глава состоит из трех разделов, посвящённых изучению вопросов социально-политической и культурной среды эпохи, биографии, деятельности, трудов и мировоззрения Замахшари. В разделах главы автор диссертации, критически рассматривая и обобщая результаты предшествующих исследований, на основе достоверных источников пытается воссоздать полную картину жизнедеятельности Замахшари и определить его роль в арабской и персидско-таджикской литературе. Помимо описания прозаических произведений Замахшари, диссертант обращает внимание на его поэтический талант, иллюстрирует и интерпретирует многочисленные стихотворные образцы, принадлежащие его перу.

Вторая глава, названная «Комментарий «ал-Кашшаф» Джаруллаха Замахшари и его роль в процессе развития мусульманской экзегетики» состоит из пяти разделов. В первом разделе диссертант исследует комментарии Корана и проблему их классификации. Во втором и третьем разделах данной главы проводится скрупулезный анализ вопросов источниковедения и кодикологии, композиционных особенностей комментария «ал-Кашшаф» Замахшари, а также интересные и ценные наблюдения исследователя относительно переводов «ал-Кашшаф» Замахшари. Заслуживают внимания убедительные аргументы и научно-критические воззрения диссертанта, когда она стремится определить особое место комментария «ал-Кашшаф» Замахшари в становлении комментариев, написанных в рационалистическом направлении.

Особой ценностью научного исследования диссертанта обладают третья глава, носящая название «Литературная ценность комментария «ал-Кашшаф» Замахшари», где исследователь характеризует отличительные черты использования сказаний и арабской поэзии в комментарии, а также анализирует стилистические особенности комментария.

В четвертой главе «Литературные воззрения Замахшари в комментарии «ал-Кашшаф» автор демонстрирует свою компетентность в эстетическом восприятии и критическом мышлении. Проявив большое усердие Очилова М. мастерски раскрывает и комментирует различные проблемы риторики, литературные воззрения Замахшари, интерпретирует различные средства художественной изобразительности, тропы и фигуры в комментарии.

Заключение диссертации отражает научную новизну, теоретическую значимость, практическую ценность диссертации; в нем синтезируется научная информация, дается последовательное, логическое, стройное изложение полученных результатов исследования, сформулированы практические рекомендации. Все результаты, выносимые на защиту, являются новыми и оригинальными. Основные и практические положения и выводы диссертации прошли апробацию на межвузовских, республиканских и международных конференциях, посвященных актуальным проблемам таджикского востоковедения.

Таким образом, диссертанту удалось выполнить возложенную на себя задачу, т.е. с позиций литературоведения осветить и выявить лингвостилистические и художественные особенности комментария «ал-Кашшаф» Замахшари», представляющий собой памятник арабской экзегетики. Диссертация Очиловой М. написана на основе анализа большого количества авторитетных историко-литературных источников и научно-исследовательской литературы. Обилие научно аргументированных концепций, новый взгляд на предшествующие воззрения и оценки учёных, взаимосвязь процессов анализа и синтеза в научных поисках автора диссертации убеждают в исследовательских способностях Очиловой М. Суждения и концепции автора диссертации, в большинстве случаев иллюстрированные множеством интересных, свежих и доказательных примеров из разнообразных источников, являются достоверными и имеют устойчивые научные основы. Всестороннее ознакомление с диссертационной работой дает нам основание утверждать, что исследование в целом написано на должном научно-теоретическом уровне и его автор проявил себя как способный специалист.

Исследование опирается на достижение новейших научных результатов, их внедрение в научный оборот способствует решению теоретических и практических проблем, обогащению представления о специфике произведений арабо-иранской экзегетики и их влиянии на персидско-таджикскую литературу.

Использованные соискателем редкие рукописи, богатой художественной и критической литературы, сопоставительный анализ переводного текста и оригинала свидетельствует о широте взглядов и научном подходе к диссертационной теме. В целом, работа свидетельствует о хорошей подготовленности автора. Результаты исследования имеют большое

теоретическое и практическое значение, они могут быть использованы при изучении теории и истории арабоязычной персидско-таджикской литературы, при написании истории литературы этого периода, при чтении спецкурсов и проведении спецсеминаров по вопросам литературы.

Автореферат и научные статьи, опубликованные по теме исследования, полностью отражают основное содержание диссертационной работы.

Диссертационное исследование Очиловой М. отвечает всем требованиям ВАК РФ, предъявляемым к докторским диссертациям, а автор заслуживает присвоения искомой учёной степени доктора филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы. Текстология.

**Научный консультант:**

**Доктор филологических наук, профессор,  
Директор НИИ гуманитарных наук при  
ГОУ «Худжандский государственный  
университет имени академика  
Бободжона Гафурова»**



**Гафарова Умеда Абдуллоевна**

тел: (+992) 927808850

E-mail: [umedagafaril@mail.ru](mailto:umedagafaril@mail.ru).

адрес: 735700 Республика Таджикистан,  
г. Худжанд, пр. Мавлянбекова 1.

**Подпись Гафаровой У. подтверждаю  
Начальник отдела кадров ГОУ  
«Худжандский государственный университет  
имени академика Бободжона Гафурова»**



**Ашрапова З.Н.**

тел: (+992) 927388887

E-mail: [ddhkadr@mail.ru](mailto:ddhkadr@mail.ru)

адрес: 735700 Республика Таджикистан  
г. Худжанд, пр. Мавлянбекова 1.

**05.10.2021**